

# LA RUTA DE MANOLETE

## MANOLETE ROUTE



FOTO: Museo Municipal Taurino de Córdoba  
PHOTO: Córdoba Municipal Bullfighting Museum

### MANUEL RODRÍGUEZ SÁNCHEZ, MANOLETE

Personaje irrepetible en el mundo del toro que obtuvo el nombramiento de "Cuarto Califa" por derecho, por su creatividad. Ídolo de masas no sólo en España sino también en América. Amigo de intelectuales y al mismo tiempo hombre del pueblo. Supo comunicar con su arte esa forma peculiar de lidiar, sobria, vertical y con ese arrojo templado tan cordobés.

*A unique character in the world of bullfighting, designated the "Fourth Caliph" in his own right due to his creativity. Manolete was a mass idol in Spain and America. Acquainted with intellectuals and at the same time a man of the people. He was able to use his art to communicate his peculiar, sober, vertical manner of bullfighting, with such a controlled, Cordovan brand of bravery.*

### EN CÓRDOBA CIUDAD / CITY OF CORDOBA

- 1 Iglesia de San Cayetano  
San Cayetano Church
- 2 Plaza de la Lagunilla  
La Lagunilla Square
- 3 Taberna Paco Acedo  
Tavern of Paco Acedo
- 4 Taberna La Sacristía  
Tavern "La Sacristía"
- 5 Taberna Santa Marina  
Tavern "Santa Marina"
- 6 Plaza del Conde de Priego  
Conde de Priego Square
- 7 Taberna Rincón de las Beatillas  
Tavern "Rincón de las Beatillas"
- 8 Colegio de los Salesianos  
School of los Salesianos
- 9 Taberna La Fuenesca  
Tavern "La Fuenesca"
- 10 Campo de la Merced  
Campo de la Merced
- 11 Plaza de Capuchinos y Convento de San Jacinto  
Capuchinos Square and Convent of San Jacinto
- 12 Calle Conde de Torres Cabrera  
Conde de Torres Cabrera Street
- 13 Iglesia de San Miguel  
San Miguel Church
- 14 Plaza de Toros Los Tejares (Desaparecida).  
Bullring "Los Tejares" (no longer standing).
- 15 Casa de la Avda. de Cervantes  
House on the Cervantes Av.
- 16 Iglesia de San Nicolás  
San Nicolás Church
- 17 Cuartel de Artillería  
Cuartel de Artillería
- 18 Exposición sobre Manolete SALA VIMCOSA  
Exhibition on Manolete at SALA VIMCOSA
- 19 Plaza de Toros Los Califas  
Bullring "Los Califas"
- 20 Cementerio de Ntra. Sra. de la Salud  
Cemetery of Ntra. Sra. de la Salud

### EN LAS CERCANÍAS IN THE SURROUNDINGS



### EN LA PROVINCIA / IN THE PROVINCE



- 21 Escuela Taurina de Montilla: de la que formó parte Manolete.  
Bullfighting School of Montilla: attended by Manolete.
- 22 Escuela Taurina de Bujalance: de la que formó parte Manolete.  
Bullfighting School of Bujalance: attended by Manolete.
- 23 Museo Particular de Manolete: el coleccionista y estudioso de la figura de Manolete, Paco Laguna, tiene en su casa de Villa del Río un auténtico museo de recuerdos del diestro.  
Private Museum dedicated to Manolete: Paco Laguna, a collector and scholar on the life and times of Manolete, has a museum filled with memories of Manolete at his home in Villa del Río.
- 24 Caba: aquí apareció por primera vez en los carteles, en una novillada que estaba prevista celebrar el domingo de Carnaval del año 1933, que por lluvia fue suspendida, teniendo lugar finalmente el 16 de abril de 1933, Domingo de Resurrección. Caba: this was the first time Manolete was featured on billboards, at an apprentices' bullfight with young bulls that was to be held on the Carnival Sunday of 1933. It was rained out, so the bullfight finally took place on Easter Sunday—April 16th 1933.
- 25 Fincas El Carrascal y El Alcaparro: las dos fincas de Manolete. El Carrascal en Hornachuelos y El Alcaparro (por la ctra. de Castro del Río). Esta última aún pertenece a la familia del diestro.  
Fincas of El Carrascal and El Alcaparro: the two estates of Manolete. El Carrascal in Hornachuelos and El Alcaparro (on the Road to Castro del Río). The latter still belongs to the matador's family.
- 26 Finca Dehesa de Yeguas. En Guadalcazar.  
Finca "Dehesa de Yeguas". In Guadalcazar.
- 27 Finca El Carrascal y El Alcaparro: las dos fincas de Manolete. El Carrascal en Hornachuelos y El Alcaparro (por la ctra. de Castro del Río). Esta última aún pertenece a la familia del diestro.  
Fincas of El Carrascal and El Alcaparro: the two estates of Manolete. El Carrascal in Hornachuelos and El Alcaparro (on the Road to Castro del Río). The latter still belongs to the matador's family.
- 28 Finca El Lobatón: primera finca donde toreó Manolete. Se encuentra en el km 6 de la ctra. de Castro del Río.  
El Lobatón: the first estate where Manolete fought bulls. Located on Km 6 of the Road to Castro del Río.
- 29 Finca Cuevas de Artaza: donde también toreaba Manolete. Cerca de Medina Azahara.  
Finca "Cuevas de Artaza": here he also practised. Locate near Medina Azahara.
- 30 Escuela Taurina Venta de Vargas: de la que fue alumno Manolete. Estaba situada en la Carretera del Brillante.  
Bullfighting School of Venta de Vargas: attended by Manolete. It was located at Road del Brillante.
- 31 Cuesta del Reventón: por donde subía Manolete entrenando hasta las Ermitas.  
Cuesta del Reventón: the hill Manolete used to go up on his way to Las Ermitas.

### OFICINAS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

#### TOURIST INFORMATION OFFICES

• CONSORCIO DE TURISMO DE CÓRDOBA  
C/ Caballerizas Reales, 1  
[www.turismodecordoba.org](http://www.turismodecordoba.org)

#### PUNTOS DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

Tel. 902 201 774  
• Plaza de las Tenillías  
• Campo Santo de los Mártires  
• Estación AVE-Renfe

• JUNTA DE ANDALUCÍA  
Torrijos, 10 • Tel. 957 355 179  
[www.andalucia.org](http://www.andalucia.org)

Nuestro agradecimiento por la colaboración en la Ruta de Manolete a:  
We would like to thank the following for their collaboration in the Route of Manolete:

RAFAEL SORIA MOLINA • JOSÉ TOSCANO CHAPARRO • JOSÉ MARÍA MONTILLA  
ÁLVAREZ • ANDRÉS DORADO MOLINA • RAFAEL SÁNCHEZ GONZÁLEZ • FLORENCIO  
RODRÍGUEZ APARICIO.

Nuestro agradecimiento a MUSEOS MUNICIPALES del Ayuntamiento de Córdoba.  
We would like to thank the MUNICIPAL MUSEUMS of the Córdoba City Council.



# MONUMENTOS MONUMENTS

21. Mezquita-Catedral  
Mosque-Cathedral
22. Calleja y Plaza de las Flores  
Las Flores Lane and Square
23. Puerta Remensa  
Roman Bridge
24. Torre de la Calahorra, Museo de las Tres Culturas  
The Calahorra Tower: Museum of the Three Cultures
25. Puerta del Puerto  
Gate of the Bridge
26. Triunfo de San Rafael  
Triumph of San Rafael
27. Horno del Molino y rueda de río  
Abbasid water wheel and river mill
28. Alcázar de los Reyes Cristianos  
Alcazar of the Christian Monarchs
29. Murallas árabes  
Arabs City Walls
30. Capitanías Reales  
Royal Mans
31. Baños Calígrafos  
Arabic Baths
32. Museo de Artes y Oficios  
Arts and Crafts Museum
33. Palacio de Congresos y Exposiciones  
Conference and Exhibition Centre
34. Museo de Arte  
Art Museum
35. Iglesia de San Bartolomé  
San Bartolomé Church
36. Sinagoga  
Synagogue
37. Museo de la Casa Andalusí  
Museum of the Andalus House
38. Puerta de Almorávidas  
Almoravid Gate
39. Casa del Indiano  
"El Indiano" House
40. Iglesia de la Trinidad  
The Trinity Church
41. Almirante de la Plaza de San Juan  
Almirante of the San Juan Square
42. Casa de los Virreyes de Herrería  
House of the Viceroy of Herrería
43. Cuartel de los Virreyes de Herrería  
Provincial Military Headquarters
44. Murallas Romanas  
Roman Mausoleum
45. Real Colegiata de San Hipólito  
Royal Collegiate Church of San Hipólito
46. Conservatorio de Música  
Music Conservatory
47. Iglesia de la Compañía  
The Company Church
48. Iglesia de Santa Victoria  
Santa Victoria Church
49. Museo Arqueológico  
Archaeological Museum
50. Arco del Puente  
El Puente Arch
51. Casa de los Marqueses del Campo  
House of the Marquis of El Campo
52. Puente del Puente  
El Puente Old Inn
53. Museo de Bellas Artes y Museo de las Artes  
Fine Arts Museum and Julio Romero de Torres Museum
54. Iglesia y Claustro de San Francisco  
San Francisco Church and Cloister
55. Iglesia de San Sebastián  
San Sebastián Church
56. Plaza de la Catedral  
Place of the Cathedral
57. Templo Romano  
Roman Temple
58. Círculo de la Amistad  
Círculo de la Amistad (Social Club)
59. Real Convento de San Pablo  
San Pablo Royal Convent
60. Casa de los Villalóns  
Los Villalóns House
61. Museo de Jovanny Reguera  
Reguera Jewellery Museum
62. Iglesia de San Andrés  
San Andrés Church
63. Convento de Santa Marta  
Santa Marta Convent
64. Círculo de los Faros  
Circle of the Lighthouses
65. Iglesia Convento de las Agapitas  
Agapitas Convent Church
66. Cuestia del Balio  
Balio Hill
67. Antigua Convento de la Merced  
Disolución Provincial of the Merced
68. Iglesia de la Trinidad  
The Trinity Church
69. Torre de la Malmuerta  
The Lighthouse Tower
70. Iglesia de Santa Marina  
Santa Marina Convent
71. Iglesia de San Agustín  
San Agustín Church
72. Iglesia de San Rafael  
San Rafael Church
73. Iglesia de la Magdalena  
La Magdalena Church
74. Iglesia Presbiterial de San Lorenzo  
Parish Church of San Lorenzo
75. Iglesia de Nuestra Señora de Gracia  
Nuestra Señora de Gracia Church
76. Zona Arqueológica de Cordobés  
Cordobés Archaeological Area
77. Conjunto Arquitectónico de Medina Azahara  
Medina Azahara Archaeological Site



## SIMBOLOGÍA / SYMBOLS

- Office de turismo / Tourist office
- Ruta de Manolete / Route
- Monumento / Monument
- Museo / Museum
- Hotel / Hotel
- Pensión / Pension
- Aparcamientos / Parking
- Autobuses / Buses
- Taxi / Taxi
- Ferrocarril / Railways
- Policia / Police
- Servicios sanitarios / Medical Assistance
- Gasolinera / Petrol station
- Zona turística / Tourist area
- Zona comercial y con ambiente / Lively shopping area
- Límite del patrimonio de la humanidad / World Heritage Limit